



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ

Тридцатая сессия

Анталья, Турция, 4–6 мая 2016 года

Предварительная аннотированная повестка дня

I. Вводные пункты

1. **Выборы Председателя и заместителей Председателя и назначение докладчиков**
(для принятия решения)
2. **Утверждение повестки дня и расписания работы** (для принятия решения)
3. **Выступление Генерального директора**
4. **Выступление Независимого председателя Совета ФАО**
5. **Выступление Председателя 29-й сессии Региональной конференции для Европы**

В своем выступлении Председатель 29-й сессии РКЕ кратко проинформирует об итогах состоявшегося в рамках 39-й сессии Конференции ФАО (Рим, 6-13 июня 2015 года) обсуждения вопросов, касающихся региона Европы и Центральной Азии.

II. Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера

6. **Итоги сессий Комитета по всемирной продовольственной безопасности (в 2014-2015 годах) и обновленная информация по основным направлениям работы**
(для обсуждения и принятия решения)

Председатель КВПБ представит основные итоги 41-й и 42-й пленарных сессий и доложит о мероприятиях, проведенных в 2014-2015 годах.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.
С другими документами можно ознакомиться на сайте: www.fao.org



Председатель также осветит основные результаты многостороннего диалога, который состоится в Анталье 3 мая 2016 года. Участники сессии смогут обсудить вопросы совершенствования работы по достижению результатов в контексте матрицы результатов Стратегической цели (СЦ) 1 на основе распространения материалов КВПБ на региональном и национальном уровне, улучшения сотрудничества с децентрализованными отделениями ФАО и повышения результативности работы КВПБ на местах; предполагается также обсудить с партнерами КВПБ вопрос о том, как выполнить эти задачи в рамках матрицы результатов СЦ-1.

7. Министерское совещание "за круглым столом": Цели в области устойчивого развития и их влияние на развитие сельского хозяйства и сельских районов в регионе Европы и Центральной Азии (для обсуждения и принятия решения)

Рабочая группа открытого состава по целям в области устойчивого развития (ЦУР) завершила свою работу, представив заключительный доклад, содержащий 17 целей и 169 целевых показателей, а также комплексное видение ликвидации нищеты (Цель 1), продовольственной безопасности, питания и устойчивого развития сельского хозяйства (Цель 2), рационального использования природных ресурсов и управления ими (в частности цели 12, 14 и 15).

Если Цель 1 затрагивает критически важные вопросы и взаимосвязи, отраженные в СЦ 3 и 5, то Цель 2 охватывает вопросы продовольственной безопасности, питания и устойчивого сельского хозяйства практически в том же ключе, что и в принятых ФАО СЦ 1, 2 и 4.

Кроме того, целевые показатели в рамках ЦУР 2 охватывают такие важнейшие элементы, как доступ к продовольственной безопасности, весь спектр проблем неполноценного питания, вопросы производительности и доходов мелких сельхозпроизводителей, устойчивые и не реагирующие на внешние воздействия системы производства продовольствия, а также сохранение биоразнообразия и генетических ресурсов. Целевые показатели в рамках других ЦУР дополняют ЦУР 2, охватывая вопросы, касающиеся регулирования владения и пользования земельными и водными ресурсами, энергоэффективности, продовольственных потерь и пищевых отходов, изменения климата, океанов и морских ресурсов, экосистем, биоразнообразия, лесов, гор и земельных/почвенных ресурсов.

Ключевыми элементами успешной реализации ЦУР являются восприятие странами этих целей как своих собственных и их ответственность за устойчивое развитие, а также интеграция целевых показателей и индикаторов в соответствующие меры отраслевой политики на национальном уровне. Это предполагает наличие комплексных доказательных подходов к формированию политики на национальном, региональном и глобальном уровне, наращивание потенциала для обеспечения последовательного, эффективного и инклюзивного управления и создание эффективных структур мониторинга.

Одновременно ФАО ориентирует свою деятельность на оказание странам поддержки в достижении ЦУР: с созданием страновых рамочных программ (СРП) ФАО стала в полной мере отвечать потребностям стран, что и было подтверждено на 39-й Конференции в июне 2015 года.

В справочном документе будут приведены рекомендации и предложения по адаптации мер сельскохозяйственной политики и развития сельских районов с целью интегрирования в них ЦУР.

Участники министерского "круглого стола" смогут рассмотреть и обсудить эти рекомендации, что станет вкладом в глобальную дискуссию по этому вопросу.

8. Роль зернобобовых в достижении сбалансированного питания и создании в Европе и Центральной Азии систем по производству полезных для здоровья пищевых продуктов – Международный год зернобобовых – 2016 (для обсуждения и принятия решения)

На 68-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 2016 год был провозглашен Международным годом зернобобовых (МГЗ) ([A/RES/68/231](#)), а ФАО было

поручено содействовать его проведению в сотрудничестве правительствами, профильными и неправительственными организациями и другими заинтересованными структурами. В справочном документе будут представлены мероприятия, призванные повысить на уровне отдельных стран степень понимания питательных свойств зернобобовых в рамках системы устойчивого производства и потребления продовольствия, имеющей целью обеспечение продовольственной безопасности и качественного питания, здорового и сбалансированного рациона питания. Зернобобовые не только весьма питательны, но и имеют длительный сезон плодоношения и очень полезны в плане обогащения почвы азотом, что делает их весьма привлекательной культурой с точки зрения обеспечения продовольственной и нутриционной безопасности и охраны окружающей среды. Стимулирование производства и потребления зернобобовых может стать важным фактором увязки мер политики и инвестиций таким образом, чтобы сочетать развитие сельского хозяйства с укреплением здоровья и улучшением питания людей. Устойчивое производство и потребление разнообразных зернобобовых в регионе Европы и Центральной Азии можно нарастить посредством интегрирования проблематики питания в политические меры, программы и действия, призванные повысить уровень понимания и признания полезных свойств зернобобовых и их благоприятного воздействия на окружающую среду, а также способствовать повышению качества, увеличению объемов и расширению доступности улучшенных семян широкого круга видов и сортов зернобобовых. Зернобобовые обладают значительным потенциалом в плане содействия устойчивому развитию через инклюзивный экономический рост, улучшение пищевого статуса и повышение уровня продовольственной безопасности уязвимых слоев населения, а также защиту окружающей среды.

В рамках этого пункта повестки дня члены будут смогут изложить свои мнения относительно общей позиции региона в том, что касается содействия деятельности ФАО в этом направлении в рамках реализации Стратегической рамочной программы и с учетом Цели 2 Целей в области устойчивого развития: "Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства".

III. Вопросы программы и бюджета

9. Сеть децентрализованных отделений (для обсуждения)

В рамках данного пункта Региональная конференция рассмотрит усилия по совершенствованию и расширению деятельности сети страновых отделений ФАО в регионе и рекомендации по повышению результативности и эффективности деятельности Организации на страновом уровне.

10. Результаты выполнения Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы, а также последняя информация по ПРБ на 2016-2017 годы и региональным инициативам (для обсуждения и принятия решения)

Секретариат представит обзор основных результатов выполнения ПРБ на 2014-2015 годы, включая выводы по итогам реализации региональных инициатив. Секретариат представит также последнюю информацию по региональным приоритетам на 2016-2017 годы (включая региональные инициативы), основанные на выводах и опыте работы в 2014-2015 годах, и с учетом утвержденных ПРБ на 2016-2017 годы. Предполагается, что члены рассмотрят представленные результаты и прокомментируют сделанные выводы и условия реализации региональных инициатив (РИ), а также рассмотрят и одобряют региональные приоритеты на 2016-2017 годы и объем работ по оптимизированным региональным инициативам.

11. Приоритеты работы ФАО в регионе Европы и Центральной Азии (для обсуждения и принятия решения)

Региональная конференция играет важнейшую роль в определении тех задач, которые ФАО предстоит решить в регионе, а также обязательств членов, ориентируя их в отношении

региональных приоритетов Организации. В 2015 году начат региональный процесс стратегического анализа, призванный обеспечить учет региональных особенностей в ходе пересмотра Стратегической рамочной программы и подготовки Среднесрочного плана (ССП) на 2018-2021 годы. Результаты этой работы будут также представлены на Региональной конференции, с тем чтобы на уровне региона увязать потребности отдельных стран с вопросами глобального характера, обеспечив при этом, чтобы специфические особенности регионы были четко отражены в деятельности ФАО по приоритетным направлениям, что, в свою очередь, позволит более целенаправленно и предметно добиваться реализации региональных инициатив.

Секретариат представит тенденции, цели развития и задачи региона, обозначив элементы, имеющие важное значение для определения приоритетов в ходе следующего цикла, когда будет разрабатываться ССП на 2018-2021 годы.

Предполагается, что члены рассмотрят новые вопросы, которые необходимо будет принять во внимание при пересмотре Стратегической рамочной программы и разработке ССП на 2018-2021 годы.

IV. Прочие вопросы

12. Постоянный пункт повестки дня: Доклад по итогам дискуссий в ходе 39-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ) (для обсуждения и принятия решения)

Будет представлен краткий доклад по итогам дискуссий в ходе 39-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ), состоявшейся 22-23 сентября 2015 года в Будапеште, Венгрия.

13. Доклад по итогам дискуссий в ходе 28-й сессии Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ) (для обсуждения и принятия решения)

Будет представлен краткий доклад по итогам дискуссий в ходе 28-й сессии Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ), состоявшейся 17-19 июня 2015 года в Лиллехаммере, Норвегия.

14. Доклад по итогам дискуссий в ходе совместного совещания 38-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 73-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли ЕЭК ООН (для обсуждения и принятия решения)

Будут кратко представлены итоги и рекомендации совместного совещания 38-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 73-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли ЕЭК ООН, состоявшегося 2-6 ноября 2015 года в Энгельберге, Швейцария.

15. Многолетняя программа работы (МПР) Региональной конференции для Европы (РКЕ) на 2016-2019 годы (для обсуждения и принятия решения)

Участники 29-й сессии Региональной конференции отметили, что в МПР следует включить более эффективные, поддающиеся оценке показатели и цели, что позволит ей стать по-настоящему ориентированным на достижение результатов инструментом и, как следствие, эффективным средством совершенствования деятельности РКЕ. Конференция настоятельно призвала РЕУ в сотрудничестве с Исполнительным комитетом ЕКСХ и во взаимодействии с членами ЕРГ продолжить работу по улучшению следующей МПР на 2016-2019 годы.

16. Постоянный пункт повестки дня: сроки, место и основная тема (основные темы) 31-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (для принятия решения)

17. Разное¹**Рассмотрение и утверждение доклада Региональной конференции**

Докладчик представит подготовленный им проект доклада для обсуждения и последующего утверждения.

Закрытие Конференции

¹ Делегаты при желании могут выступить с комментариями по информационным запискам при обсуждении пункта "Разное".

Информационные записки

Постоянный пункт повестки дня: доклад региональных комиссий по рыболовству и аквакультуре

Будут представлены итоги и рекомендации 4-й сессии Региональной комиссии по рыболовству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (САСFish), состоявшейся 18-20 мая 2015 года в Улан-Баторе, Монголия, а также итоги и рекомендации 39-й сессии Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море (ГКРС), состоявшейся 25-29 мая 2015 года в Милане, Италия.

Программа Всемирной сельскохозяйственной переписи (ВСХП) 2020 года

ФАО как ведущее учреждение системы ООН, отвечающее за сельскохозяйственную перепись, готовит и пропагандирует десятилетние программы Всемирной сельскохозяйственной переписи (ВСХП). Эти программы помогают странам проводить переписи с использованием стандартных концепций, определений и классификаций, способствуя тем самым сбору сопоставимой на международном уровне информации о структуре сельского хозяйства. Каждые 10 лет ФАО пересматривает Программу с учетом опыта стран, сделанных выводов и новых информационных потребностей.

В документе будет представлена новая Программа Всемирной сельскохозяйственной переписи (ВСХП) 2020 года, которая была разработана для проведения сельскохозяйственных переписей в период с 2016 по 2025 год. Будут представлены новые элементы Программы, а также элементы, перешедшие из предыдущей Программы. Особое внимание будет обращено на опыт проведения сельскохозяйственных переписей в регионе Европы и Центральной Азии по предыдущей Программе ВСХП 2010 года (в период с 2006 по 2015 год) и на то, каким образом он был учтен при разработке Программы ВСХП 2020 года.

Выполнение решений и рекомендаций второй Международной конференции по вопросам питания (МКП-2)

Вторая Международная конференция по вопросам питания (МКП-2) с успехом прошла в Риме 19-21 ноября 2014 года, и на ней путем аккламации были приняты Римская декларация по вопросам питания и Рамочная программа действий.

В Рамочной программе действий, принятой МКП-2, руководящим органам рекомендуется включать в повестки дня своих очередных сессий рассмотрение докладов о выполнении решений и рекомендаций МКП-2.

В настоящей записке вниманию членов представляется информация о ходе и результатах работы МКП-2. В ней также отражены сведения о предпринятых ФАО и другими сторонами мерах по исполнению решений и рекомендаций МКП-2, а также предложения по дальнейшим шагам с учетом региональной перспективы.